

Tagungsprogramm / Programme du congrès / Conference Program

Freitag / Vendredi / Friday, 16.02.2024

14:00 – 17:15	Registrierung / Inscription / Registration
17:30 – 18:30	Eröffnung / Ouverture / Opening (<i>Badersee</i>) Christoph Vatter Präsident der Gesellschaft für Kanada-Studien / Président / President H.E. John Horgan Kanadische Botschaft in Deutschland / Ambassade du Canada en Allemagne / Embassy of Canada in Germany Geneviève Rolland Vertretung der Regierung von Québec in München / Délégation générale du Québec à Munich / Québec Government Office in Munich Astrid M. Fellner Sektionsleiterin Sprache, Literatur und Kultur im anglophonen Kanada / Directrice de la section / Head of section Preisverleihungen / Remise des prix / Awards Ceremony Verleihung des Förderpreises der GKS Verleihung des Prix d'Excellence du Gouvernement du Québec überreicht von Benedikt Miklós Verleihung der Preise der Stiftung für Kanada-Studien überreicht von Caroline Rosenthal, Kuratoriumsvorsitzende der Stiftung für Kanada- Studien Vorstellung der von der Stiftung für Kanada-Studien geförderten Projekte
18:30	Apéritif! Gesponsert von der Kanadischen Botschaft in Deutschland / Commandité par l'Ambassade du Canada en Allemagne / Sponsored by the Embassy of Canada in Germany (<i>Atrium / Talstation</i>) Abendessen / Souper / Dinner (<i>Werdenfels</i>)

Samstag / Samedi / Saturday, 17.02.2024

09:00 – 10:00	Keynote lecture / Conférence plénière (<i>Badersee</i>) Chair / Modération: Astrid M. Fellner (Universität des Saarlandes) Benjamin Hoy (University of Saskatchewan) The Hidden History of the Canada-US Border
10:00 – 10:30	Kaffeepause / Pause café / Coffee Break (<i>Talstation</i>)
10:30 – 12:00	Parallele Workshops / Ateliers parallèles / Parallel Sessions

	Panel 1 : Indigenous Studies / Études autochtones (<i>Friederspitz</i>) Panel 2 : Mobilities / Mobilités (<i>Zugspitz</i>) Panel 3 : Governance / Gouvernance (<i>Wetterstein</i>)
12:00 – 13:30	Mittagessen / Dîner / Lunch (<i>Werdenfels</i>)
14:00 – 15:00	Keynote lecture / Conférence plénière (<i>Badersee</i>) Chair / Modération: Christoph Vatter (Universität Jena) Serge Jaumain (Université libre de Bruxelles) Deux siècles de migrations franco-européennes au Canada (XIXe-XXe siècles)
15:00 – 15:30	Kaffeepause / Pause café / Coffee Break (<i>Talstation</i>)
15:30 – 17:00	Parallele Workshops / Ateliers parallèles / Parallel Sessions
	Panel 4 : Can-US Border / La frontière entre le Canada et les États-Unis (<i>Friederspitz</i>) Panel 5 : Literature and History / Littérature et Histoire (<i>Wetterstein</i>) 1. Nachwuchsforum / 1^e Forum de la relève académique / 1st Emerging Scholars' Forum (<i>Alpspitz</i>)
17:00 – 18:30	Mitgliederversammlung / Assemblée générale / General Meeting (<i>Badersee</i>)
18:30	Apéritif (<i>Atrium / Talstation</i>) Gesponsert vom Hotel am Badersee / Sponsorisé par l'Hotel am Badersee / Sponsored by Hotel am Badersee
19:00	Abendessen / Souper / Dinner (<i>Werdenfels</i>)
21:00	Kulturprogramm / Programme culturel / Cultural event Chair / Modération: Albert Rau (Universität Köln) Hiro Kanagawa Forever Foreigner: On the Unspoken Border of Whiteness. <i>Anschließend / ensuite / thereafter</i> Tombola – Verlosung / Tirage au sort / Prize draw
Sonntag / Dimanche / Sunday, 18.02.2024	
09:00 – 10:30	Parallele Workshops / Ateliers parallèles / Parallel Sessions

	Panel 6 : Linguistic Borders / Frontières linguistiques (<i>Friederspitz</i>) 2. Nachwuchsforum / 2^e Forum de la relève académique / 2nd Emerging Scholars' Forum: Colloquium (<i>Zugspitz</i>) DKG-Panel (<i>Kramer</i>) Arbeitssitzung der Lehrer*innen / Forum des enseignant·es / Teachers' Forum (<i>Wetterstein</i>)
10:30 – 11:00	Kaffeepause / Pause café / Coffee break (<i>Talstation</i>)
11:00 – 12:00	Lesung / Lecture / Reading (<i>Badersee</i>) <i>Chair / Modération: Stefanie Schäfer (Universität Wien)</i> Chelsea Vowel âniskôhîcikan: Like a String of Beads, Indigenous Futurism Abschluss der Tagung / Fin du colloque / Closing Ceremony
12:00 – 13:30	Mittagessen / Dîner / Lunch (<i>Werdenfels</i>)

Parallele Workshops / Conférences parallèles / Parallel Sessions	
Samstag / Samedi / Saturday, 17.02.2024 10:30 – 12:00	
Panel 1 : Indigenous Studies / Études autochtones Chair / Modération: Geneviève Susemihl (Universität Kiel) Eva Gruber (Universität Konstanz) Crossing the Border, Minding the Gap: Effecting Closure in Thomas King and Natasha Donovan's Graphic Novel <i>Borders</i> Andrea Strutz (Universität Graz) Multiple border crossings: How a Viennese refugee and musicologist preserved the forbidden music of the Indigenous Peoples of Canada's Northwest Coast Alisa Preusser (Universität Potsdam) Refusing Arctic Borders: Sovereignty, Kinship and Form in Chantal Bilodeau's <i>Sila</i>	<i>Friederspitz</i>
Panel 2: Mobilities / Mobilités Chair / Modération: Dunja Mohr (Universität Erfurt) und Nele Sawallisch (Universität Trier) Barbara Gfoellner (Universität Wien) An Otherwise of Movement: Reimagining Mobility in Caribbean Canadian Poetry Jennifer Elrick (McGill University, Montréal)	<i>Zugspitz</i>

The Intersection of Gender, Race, and Legal Status in Shaping Immigrant Economic Outcomes over Time Jean Michel Montsion (Université York, Toronto) Mobilités rêvées, profils migratoires effacés et frontières quotidiennes : Les silences et les tensions du statut de « l'étudiant·e international·e » en provenance d'Asie au Canada Astrid Haas (University of Bergen) Spatial, Social, and Spiritual Mobilities in Black Loyalist Missionary Memoirs	
Panel 3 : Governance / Gouvernance Chair / Modération: Ludger Basten (Universität Dortmund) und Yvonne Völkl (TU Graz) Maude Lévesque (Université du Québec à Montréal) Perte de capacité et négociation d'appuis gérontologiques en contexte transfrontalier, vue convergente d'une gestion territoriale déficiente Viktoria Sophie Lühr (EHESS Paris) Main d'œuvre versus maintien culturel. Le défi de l'immigration dans le discours parlementaire contemporain au Québec Elke Winter & Benjamin Zyla (University of Ottawa) Re-acquiring State Power in Migration Governance: Canada, Germany, and the US	<i>Wetterstein</i>
Samstag / Samedi / Saturday, 17.02.2024 15:30 – 17:00	
Panel 4 : Can-US Border / La frontière entre le Canada et les États-Unis Chair / Modération: Brigitte Glaser (Universität Göttingen) Astrid M. Fellner (Universität des Saarlandes) "The Collins-Valentine Line": Border Flux on the Quebec/US border Pierre-Alexandre Beylier (Université Grenoble-Alpes) Between debordering and rebordering, a study of mobility in the Cascadia cross-border region (Canada/United States) Eva Nossem (Universität des Saarlandes) Closing a Loophole and Unveiling Canada's Unconscious: The Roxham Road Border Crossing	<i>Friederspitz</i>
Panel 5 : Literature and History / Littérature et Histoire Chair / Modération: Alex Demeulenaere (Université de Lorraine, Metz) Nele Sawallisch (Universität Trier) "To become a mountain, a forest, an adventurer": Crossing Borders, Finding Place in Contemporary Black Canadian Writing	<i>Wetterstein</i>

Nathalie Kermaal (Université de l'Alberta) Autochtonie et Espace Urbain : Repenser l'histoire de la ville d'Edmonton Weronika Suchacka (University of Szczecin) Bones and Borders: Revisiting Canadian Historiographic Ethnofiction	
Nachwuchsforum / Forum de la relève académique / Emerging Scholars' Forum: Chair / Modération: Lea Kröner (Freie Universität Berlin) Johanna Lederer (Katholische Universität Eichstätt-Ingolstadt) Indigenous Futures and Mobilities in the ᐃᓄᖅᑕᓴᓂᓪᓗᓂᔭ / Ruovttu Guvlui / Towards Home Exhibition (<i>Respondent: Geneviève Susemihl</i>) Anne van der Pas (Freie Universität Berlin) (In)voluntary Enfranchisement as a Means for "Gradual Civilization" (<i>Respondent: Petra Dolata</i>)	Alpspitz
Sonntag / Dimanche / Sunday, 18.02.2024 9:00 – 10:30	
Panel 6 : Linguistic Borders / Frontières linguistiques Chair / Modération: Doris Eibl (Universität Innsbruck) Francis Garon & Marie-Elaine Lebel (Collège universitaire Glendon, Université York) Minorités linguistiques de langue officielle au Canada : entre frontières symboliques et territoriales Paul Morris (Université de Saint-Boniface, Winnipeg) Franco-Manitoban Theatre and the Fluidity of Linguistic Borders Benjamin Peter (Universität Kiel) « J'aime right ton accent » : La signification des variantes linguistiques en Acadie – frontières linguistiques, frontières discursives	Friederspitz
Nachwuchsforum / Forum de la relève académique / Emerging Scholars' Forum: Colloquium Chair / Modération: Nicole Koenigsnecht (Universität Wien) Yvonne K. Jende (Universität Paderborn) Contemporary Anglophone Memoir between Genre Theory and Publishing Practice Nadine J. Menghin (Universität Augsburg) Shifts in Perception of Nature in Contemporary Nature Writing in Canada Isaac Würmann (Freie Universität Berlin) The Golden Boy: Weak Hope at the Heart of the Continent	Zugspitz
DKG-Panel: Space – A Blueprint for Borderless Interculturality Chair / Modération : Georg Schmitz (DKG)	Kramer

Thomas Kuch (DKG) Space – A “World“ Without Borders for the Benefit of our Society Sina Großkopf (Universität Passau) A “Space” for Interculturality – Migration and Creative Processes in the Aerospace Industry	
Arbeitssitzung der Lehrer*innen / Forum des enseignant-es / Teachers’ Forum Chair / Modération: Albert Rau (Universität Köln) Diane Bélisle-Wolf (Universität Trier) « Par-delà la frontière » – Représentation littéraire de la frontière canadienne suite au 11 Septembre 2001 : textes choisis de la Ground Zero Fiction canadienne francophone et anglophone pour la classe de FLE Albert Rau (Universität Köln) Teaching Canada – Indigenous Peoples and Cultures – Suggestions for the classroom	<i>Wetterstein</i>

Austellungen / Expositions / Exhibitions		
Tombola		
Sa, 09:00-18:00 So, 09:00-12:00	Neue Publikationen / Publications récentes / Recent publications Organisé par / organized by Nele Sawallisch	Riffelspitz/ Höllental
Sa, 09:00-18:00 So, 09:00-12:00	Info-Stand der Deutsch-Kanadischen Gesellschaft	Riffelspitz/ Höllental
Fr, ab 18:30 Sa, 09:00-18:00	Tombola mit Verlosung einer Inuit-Skulptur zugunsten des Jürgen-und-Freia-Saße-Preises / Tombola avec tirage au sort d’une sculpture Inuit au profit du Prix Jürgen-und-Freia-Saße / Tombola with the draw of one Inuit sculpture for the benefit of the Jürgen-und-Freia-Saße-Prize	Atrium Riffelspitz/ Höllental

Versammlungen / Assemblées / Meetings		
Fr, 09:00-13:00	Vorstands- und Beiratssitzung der GKS	Großer Waxenstein
Fr, 14:00-15:30	Redaktionssitzung ZKS	Rosensee

Fr, ab 22:30	Stammtisch des Nachwuchsforums	Talstation
Sa, 17:00-18:30	Mitgliederversammlung	Badersee
So, 9:00-10:00	Kuratoriumssitzung der Stiftung für Kanada-Studien	Talstation

Sektionstreffen / Réunions des sections / Meetings of the Sections		
Sa, 12:00-12:45	Sprache, Literatur und Kultur im frankophonen Kanada	Zugspitz
Sa, 12:00-12:45	Politikwissenschaft und Soziologie	Wetterstein
Sa, 12:00-12:45	Frauen- und Geschlechterstudien	Kramer
Sa, 12:00-12:45	Cultural Studies und Indigene Studien	Friederspitz
Sa, 13:15-14:00	Geschichtswissenschaften	Zugspitz
Sa, 13:15-14:00	Geografie und Wirtschaftswissenschaften	Wetterstein
Sa, 13:15-14:00	Nachwuchsforum	Kramer
Sa, 13:15-14:00	Sprache, Literatur und Kultur im anglophonen Kanada	Friederspitz